

Friss Újság

Független politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap

Boldog új évet!

Ez a sokat jelentő, megszo-
kott kívánság, amely az elmúlt
év minden nyomorúságát, hiá-
bavaló reménykedését feledtet-
ni igyekszik, — az emberek
lelkivilágának mélységéből fak-
ad. Olvasóinknak mi is boldog
új esztendőti kívánunk. De, vaj-
jon az új esztendőben betelje-
sednek-e azok a vágyódások,
óhajok, amelyek egy elgyötört,
terhekkel sújtott, élni akaró tár-
sadalomnak reményét vesztett
lelkéből fakadnak. Az elmúlt
esztendő gazdasági élete nem
hozta meg a megélhetés gye-
ge lehetőségeit, amelyet egy
szorgalmas, munkás társadalom
ebben az országban remélni
merészkedett. Bizonnyitják ezt a
nagy mérvű anyagi bukások, és a
súlyos panaszok, amelyek erős
visszhangjai társadalmunk küz-
delmeinek. És mégis, ha most,
az új esztendő hajnalán a jó
kívánságok szívünkben előtör-
nek, az egyben azt bizonyítja,
hogy mi még mindig bízunk
és még mindig reménykedünk,
hogy az új esztendő meghozza
számunkra a megértést, a szere-
tetet, a jogok teljességét, —
emberekhez méltóbb megélhe-
tési lehetőségeket. Az új esz-
tendő legyen színbóluuma annak
a várva-várt egyetértésnek, a-
mely olyan atmoszférát termel-
jen ki, amikor eltűnnek a nem-
zetiségi és vallási válaszfalak,
amikor az ember a másik em-
berben csak embertársát látja,
azzal kezét kézbe fog és így
együtt munkálkodva, urrá lesz a
megértés szelleme és ennek
nyomán beköszöntsön reánk vé-
gre az egymást megbecsülésének
boldogabb új esztendeje!...

**Amíg a kereskedő
és az iparos pihen,
dolgozik helyette a reklám**

**Hirdessen a „Hétfői
Friss Újság”-ban.**

A C.F.R. kontrolor és a pénzügy- igazgató.

— Történet napjainkból. —

(Er. tud.) — Biletele pentru
control! — harsog a hang és
jön a szemüveges kesztyűs, nagy-
képu jegyellenőr. A pénzügy-
igazgató, aki csendes utasa a
vasutnak, mentegetőzik: siet-
tem, már indult a vonat, nem
volt időm jegyet váltani,
de szívesen megváltom most,
kérek egy jegyet.

Az ellenőr sajnálja, de annak
dacára, hogy a vonat alig hagy-
ta el az indulási helyet, nem
tehet mást, mint a jegyára mel-
lé 300 lei büntetési bíráját rag-
aszt, mert „ez a szabály s ő
az állásával játszik...”

A pénzügyigazgató is sajnál-
ja a pénzt, de fizet mint a kö-
les és még cigarettával is meg-
kínálja az ellenőr urat, hogy
jobban essék neki az az 50%-
os könnyű kereset, ami a bü-
ntetés pénzéből jár neki. Az el-

lenőr is előzékeny és hirtelen
előkapva öngyújtóját, tüzet kí-
nál.

A pénzügyigazgató megköszö-
ni szépen a tüzet és csendesen
megdicséri a szép öngyújtót.
Az ellenőr ur is áradozik, hogy
milyen csinos jószág és hogy
ajándékba kapta és hogy szél-
ben is pompásan ég és nagy-
nekibuzdulással a pénzügy-öre
zsebre dugja az öngyújtót és
kijelenti, hogy: stop!...

Az ellenőr tiltakozik, mert hogy
az ajándék stb. A pénzügyigaz-
gató nyájasan felvilágosítja:
kérem nekem ezt el kell ko-
boznom, mert «különb az állá-
sommal játszom», igazán sajnál-
lom, de nem tehetek mást...
És a büntetés sem sok, csupán
2500 lei, igazán sajnálom...

Mindketten, állásukkal játszot-
tak.

Egy tanárnak nem illik cseléddel sétálni.

— Akinek nem inge, az ne vegye magára. —

(Szatmár, jan. 2.) Egy anya-
aláírással kaptuk a következő
sorokat:

A tanár ur, aki az erkölcsét
van hivatva javítani az iskolá-
ba járó kis diáknak és aki mo-
rózus képpel szereti dorgálni
a jövő generációját azért, mert
titokban belopózott valamelyik
mozgószínházba, ez a tanár ur
maga bizony sokszor vét önma-
ga ellen. Ez a tanár ur sok-
szor elfelejtkezik arról, hogy
neki példát kell szolgáltatni és
ha már nem is tartja be a
vizet prédikál és bort iszik pél-
dabeszéd minden pontjait, ak-
kor legalább maradjon tanár,
legyen oktató, legyen példaadó
és ami a legfontosabb, legyen
felsőbbrendű lény. Nem sze-
mélyről van szó. Itt nincsen
szó senkiről és akinek nem in-

ge, ne vegye magára. De aki-
nek inge, az ne szégyenkezzen,
hanem emelkedjen felül és ál-
jon a hivatásának magaslatán
és ha tiltja, bünteti a kis diá-
kot azért, mert véletlenül vé-
gig nézett egy színházi előadást,
amely még mindig erkölcsö-
sebb valami, mint mikor egy
diplomás ember, egy oktató,
szóval tanár, közönséges cseléd-
del sétált az utcán. Mert fel-
tűnő és megbotránkoztató, hogy
vannak emberek, akikről példát
kellene venni nekünk szegény
halandóknak és kitől azt vár-
juk, hogy fiainknak becsületes
nevelést adjon és ez a fix pont
megingott, leesett arról az er-
kölesi piedesztálról, amelyen
lennie kell. Igenis egy tanár-
nak nem illik cseléddel sétál-
gatni. Egy tanárnak reprezentá-

Vajjon

lesz-e pénzök
az emberek-
nek az idén
bólozni?...
1-52

Vajjon: az idén hány újabb adó-
nemmel fog kedvezkedni a kormány
a polgárságnak?...

Vajjon: az idén hány bakot fog
lőni az interimáris bizottság?...

Vajjon: az idén vége lesz-e már
a nyomorúságnak?...

Vajjon: Sámuel Ignác megkapta-e
már Holzmann Samu bankjától az
átutalásra átvett 240.000. lejét, és

Vajjon: nem sikasztás-e az,
amit ezek a Holzmann Samuék csi-
náltak... ezzel a pénzzel?...

ni kell, de magához illő tár-
sággal. Ennyit akartam csak
mondani és bocsánatot kérek
érte, de a nyilvánosság meg-
botránkozása tüzte tollamra ezt
a kérdést és amint fenntebb is
írtam: akinek nem inge, az ne
vegye magára.

(Egy anya)

— **A lakbérleszállítási ja-
vaslatból nem lett törvény**
Megirtuk, hogy a képviselőház
elő törvényjavaslatot terjesztet-
tek be, amely szerint a lakbé-
rek 20 százalékkal leszállítha-
tók, vagy a bérlet megszüntet-
hető lesz. A szenátusban a tör-
vény javaslat megbukott. Ehe-
lyett más, egyszakaszos törvény-
javaslatot szavazott meg a sze-
nátus, amely kimondja, hogy
azok a bérlet, akik nem álla-
nak a lakbértörvény védelme
alatt, 1932 április 23 ikára —
közjegyző, portarel, vagy más
bírószági személy útján — fel-
mondhatják a szerződést és ma-
gánuton egyezkedhetnek a tu-
lajdonossal a bérösszeg leszállí-
tása felett.

Vásznak, xophirok

megérkeztek és **Dömping**
árak mellett már **13** leitől
kezdve kaphatók

Fischer Antal

divatruházában P. Bratianu
(v. Deák tér) 14, sarok
Ügyeljünk a címre

Hogy mulatott Szatmár Szilveszterkor?

(Szatmár, jan. 1.) Micsoda szilveszterem volt!... Ez a felkiáltás átötte meg fületem ma délelben a korzón. S az illető, aki ezt a felkiáltást hallatta, még tovább is szötte mondanivalót az átdözsölt szilveszteri éjszakáról. A szesz gőze persze nagyon kellemetlenül érzett ki belőle, ahogy felém hajolt és öblös szájával folytatta:

— Tudja, a Dácia kávéház pazar volt. Előkelő, sőt a legelőkelőbb volt. Egy fővárosi lakállal is méltó versenyre kelhetett volna. Egyszóval „tout Szatmár” erejéhez és meggyőződéséhez képest itt reprezentálta végig szilveszter éjszakáját. Közigazgatási hivatalok magasrangú tisztviselői, katonatisztek, orvosok, ügyvédek, kereskedők boldog egyetértésben várták a „boldog újévet!”...

A Viktória kávéházban, — alapított meg informátorom — már nem volt olyan nagy arányu a cécó, de azért itt is elég szép társaság verődött össze,

akik vidám zeneszó mellett nagyszerűen 's minden póz nélkül, otthonosan mulatgattak.

Pezsgő azonban mindkét helyen nagyon — nagyon szórva nyosan durrogott, ami valószínűleg összefüggésben van a mai nehéz gazdasági helyzettel. De annál inkább örvendettek a különféle jó borok a kelendőségnek. Voltak aztán olyanok, akik ebből bizony annyit ittak, mint három gödény... Szóval jót mulattunk...

Ennyit hallottam arról, hogy Szatmáron hogyan dözsöltek át az emberek szilveszter éjszakáját az 1932-ik év virradatáig... a munkanélküliség, a pénzhiány, a nincstelenség, az égbekiáltó nyomorúság idején!...

Itt említjük meg, hogy ugyanakkor a jótékony egyesületek ezuton is felkéri a város tehetősebb polgárait, hogy akinek valamiképpen is módjában áll, adakozzon a nyomorgók felsegítésére!...

Hogy néz ki a csók?

— Egy csókért tíz évi börtön. —

(Er. tud.) A baltimorei büntetőbiróság kegyelemre ajánlott a kormányzónak két foglyot, akiket 1926-ban tízévi börtönre ítélték, mert egy parkban egy fiatal leánytól csókot raboltak. A bíróság a kegyelmi kérvényben tulzoltan szigorúnak minősíti a büntetést.

Hogy aztán érdemes-e egy csókért 10 esztendő kifogni, vagy nem érdemes? — arra megfelel a mikroszkópia fölé hajló, komoly tudós, aki könnyörtelenül széttepi a csók rózsás illúzióját.

Egy angol orvos ugyanis ismét felfedezte, hogy a csók é-

leteszélyes. Sir Pendril Varie re Johnes, a londoni királyi közegészségügyi intézetben előadást tartott erről és elmondotta, hogy sikerült a csókot mikroszkóppal megvizsgálnia. Számos beteggel különböző üveglapokat csókoltatott meg, majd a lapokat mikroszkóp alá tette és rengeteg tuberkulózis és egyéb bacillust talált rajtuk. A mikroszkópikus leleteket le is vetítette a közönség előtt. Különböző sötét pontok, foltok és vonalak jelentek meg a vetített képen és az orvos azt mondta:

Ime: így néz ki a csók, ha alaposabban megvizsgáljuk.

Bethlen gróf Románia területén nem kívánatos vendég.

— Román lapszemle. —

Az összes bukaresti lapok nagy részletességgel foglalkoznak azzal az interpellációval, melyet Dumitrescu Braila liberális képviselő a revíziós hadjárat dolgában a kormányhoz intézett. Az interpellációt az Universul részletesen ismerte-

ti, ebből az ismertetésből adjuk az alábbiakat:

Amíg a revízióizmus csupán az elégedetlenség morgása volt, jogos és okos is volt, hogy nem vettük számba. A magyarok azonban 13 év alatt sem vigasztalódtak meg a pesti Szabad-

ság téren félárborca eresztették a trianoni lobogót. A magyarok nem tudják elképzelni a békét revízió nélkül s ebben annyira ellentétes az álláspontunk, hogy közöttünk áthidalás nem képzelhető. A békeszerződésnek lehetnek kisebb hibái, lényegében azonban igazságosabb szerződéseket nem ismert a világ. A revízióizmus egyre bátrabb lett s ma Magyarországra hivatalos politikáját alkotja. Ma már mindennek a trianoni békeszerződés az oka. A mindig rosszul informált pacifisták beleestek ebbe a hálóba. Rothermere térképei ellentünk hangolták Anglia és Amerika közvéleményének egyrészt s ma Olaszország is,

mely velünk együtt küzdött és nyert a világháboruban, ellenünk fordult, amit nagy keserűséggel megállapítunk. Nagy mulasztásnak tartja, hogy a római román követtség üresedésben van. Nem kevésbé azt is, hogy az olyan vendégek, mint Bethlen, ellentéteket okozhatnak. Bizonyos, hogy volt miniszterelnöknek audiencia kérését nem tagadhatja meg az uralkodó. Magának a népnek kell tehát megmondania, hogy Bethlen gróf Nagyrománia területén nem kívánatos vendég. Bizik abban, hogy a miniszterelnök személye kezesség a szerződések és a határok megváltoztathatatlanságára.

Egy szegény asszony, rab férje és a bundás ur.

(Szatmár, jan. 2.) Decembéri ködös reggelen a legvigasztalóbb helyek egyike a törvényszék csupasz folyósója. Lenn a magas földszinten, a hol a vizsgálóbíró szobái vannak egymás mellett, aranyért sem lehet látni jókedvű arcot. Csupa szomorú ember jár le és fel, a kezében egyik-másik idezőt tart és várja a pillanatot, amikor szólíják. A folyosóról a fogház kis rácsos ablakaira nyílik kilátás, amelyek mögött egy-egy pillanatra megjelenik egyik-másik cella rab lakójának homályos, gyorsan eltűnő sziluettje. Már ez magában véve sem valami kedvverítő látvány, aztán meg, akinek itt dolga akad, annak egyébként sem lehet valami jó hangulata.

Még ebben a környezetben is feltűnik egy kis sápadt, sovány asszony. Az ablak mellett ül egy padon és vörösre sirt orrát fázosan huzza be a berlini kendőbe. Kis vézna kezében gyűrött zsebkendő. Időnként a szájához emeli és fájdalmasan nagyokat sóhajt mögötte. Éppen most vezetik elő a fogházörök az ujonnan érkezett rabokat, akiket tegnap küldött át a fogház legnagyobb szállítója, a rendőrség. A rabok sora elvonulnak a kicsi asszony előtt, aki mindegyiknek ajándékoz egy-egy szánakozó, meleg pillantást. Egyszerre csak velőtrázó sikoltásban tör ki az asszony, felugrik mint az észlelő és szívszagató kétségbeeséssel kezd zokogni. Az egyik rab elsápad, szemébe könny szökik

és valami vad bőgés szakad ki a melléből. Mikor az asszonyhoz ér, megfogják egymás kezét, a fogházör azonban unottan karol bele a másik oldalra és betolja a vizsgálóbíró előszobájának ajtaján, úgy hogy az asszony kinnmarad.

Az asszony visszaroskad a padra, zokog és sápadt arcáról törülgeti elapadhatatlanul ömlő könnyeit. A jelenetet, amely különben is ritka, egy bundás ur, mintegy tíz lépésről végignézte, aztán nem tudta megállani, hogy oda ne menjen az asszonyhoz és meg ne kérdezze, hogy miből lett ez a nagy baj.

— Ez az uram volt — mondta a síró asszony. Szolga volt és sokszor biztak rá pénzt is. Tessék elkinni, a legbecsületebb ember a világon és soha egy bani se vesztett el a zsebéből. És most elvesztett ötszáz lejt. Mikor hazajött, rémülten mondta el az esetet, aztán el-

Értesitem

a n. é. közönséget, hogy az Iparos Otthon épületében 12 éve fennállott

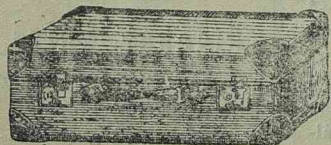
villanyszerezési

üzletemet

Str. Stefan cel Mare (volt Kaszinó u., a v. Kath. gimnázium épületébe) 5 szám alá helyeztem át

TOKODY

Villanyvilágítási berendezések felszerelések égők, csillárok RÁDIÓK és alkatrészek legolcsóbb beszerzési forrása
Telefon: 182.



Utazótáskák, bőröndök, redikülök, pénztárcák,
alkatáskák legolcsóbb beszerzési helye.

Székely István-nál

Strada Mihai Viteazul (Rákóczi - ucca) 28. szám. Püspöki Aruházzal szemben.

ment az üzletbe és jelentette a főnökének. Erre azt mondták, hogy ellopta, elikkasztotta és feljelentették a rendőrségen. Tegnap este már nem jött haza, — letartóztatták. Ilyen hosszú éjszakát még nem éltem át. Amíg ezeket sirva elmondta az asszony, addig a bundás ur elővette pénztárcáját, kivett belőle egy ropogós ótszáz bankjegyet és így szólt:

— Nézze, jó asszony, a férje szabad lesz! Fogja ezt az ótszáz leit és saladjon vele gyorsan az ura főnökéhez és adja neki azzal, hogy vonja vissza a feljelentését.

Igy is történt. A panaszos cég visszavonta feljelentését és a kétségbeesett asszony megmentett embere azonnal szabadlábra lett helyezve.

A bundás ur azonban eltűnt és a történet szájról-szájra jár, de a mai napig se tudja senki, ki volt a bőkezű bundás ur, aminthogy a feljelentő cégről most városszerte különbözők a vélemények? ...

HIREK

Édes anyám.

Valahol a faluvégen,
Kis fehér ház belsejében,
Ott lakik az édes anyám,
Tudom, most is gondol rád.

Mikor tőle búcsút vettem,
Könny csillogott két szemében,
Az a könny, most is ott ragyog,
Mióta én távol vagyok.

Ha levelét nekem írja,
Nedves a levélpapíra,
Hisz könnyével
Tele sirta.

Áldást adjon Isten rája,
Akárcsak kicsi házra,
Benne édes
Jó anyámr.

Elég áldás lesz az rája,
Hogyha egykor visszatérek.
Boldog lesz a
Kicsiny fészék.

(—)

— **Ahol a halak is kávéat esznek.** A braziliai kávétermelő államok kiküldöttéi elhatározták, hogy 18 millió zsák kávéat a legrövidebb időn belül megsemmisítenek. Részint a tengerbe öntik, részint utépítő anyagnak használják.

— **Megszületett a tökéletes nyul.** Londonból jelentik: Friend csikágói zoológusnak tizenkét évi kísérletezés után sikerült olyan házinyulfajtákat tenyészteni, amelyeknek szőre a megtévesztésig hasonlít a legdrágább szőrméhez, mint például hód, hermelin, csincsilla és foka prémjéhez.

Nagy adag reggeli, vagy uzsonna haboskávé 6 lei

nagy adag „Margareta” reggeli habos kávé, tea vagy haboscsokoládé, méz, vaj és kenyér 15 lei, vegetáriánus ebéd, vacsora étlap szerint már 10 leitől. Csemegesszátok nagy választékban!

Minden vasárnap töltöttkaposzta! Naponta friss tejfeles turó! Okvetlen abonáltassa magát!

az új vegetáriánus étterem tejcsarnok és kávézó-ban Str. Lucaciu (Hám János ucca) 10. szám alatt.

Menü, mely áll: délben leves, főzelék, feltét és tészta 20. — lei. — vacsora 16. —

— **Szakszemes a cigaretta.** A múltévben sok különböző centenáriumot és jubileumot ünnepeltek az egyik legelterjedtebb közszükségleti cikk, a cigaretta centenáriuma. 1831-ben született meg a cigaretta a szíriai Akka városban. Egyiptomi csapatok folytattak nagy harcokat a város körül. Nagy volt a hiány mindenféle közszükségleti cikkben, így többek között pipákat sem tudtak maguknak szerezni a katonák. Ezért a dohányukat vékony papírba csavarták, és úgy szívták el. Sokan ezt jobbak találták, mint a pipázást és így hamarosan az egész világon elterjedt a cigaretta. A szivar sokkal régebbi intézmény: amikor a spanyolok meghódították Közép-Amerikát, az ottani indiánok nemcsak pipáztak, hanem szivaroztak is.

— **Kereskedelmi megegyezés** jött létre Románia és Németország között, mely szerint Románia évente hétézer darab szarvasmarhát és nyolcvanezer darab sertést szállíthat Németországba.

— **Meghosszabbították a kedvezményes vasúti jegyek érvényét.** A C. F. R. vezérigazgatósága közölte az összes kerületi igazgatóságokkal, hogy a nyugdíjasok, hadirokkantak, állami és katonai tisztviselők, valamint családtagjainak vasúti személyazonossági igazolványait minden külön eljárás nélkül 1932 január 15-ig meghosszabbította. Az újságírói szabadjegyek 1932 január 31-ig érvényesek.

— **A vasuton ezentúl csak kevés csomaggal lehet utazni.** A C. F. R. vezérigazgatóságának egy újabb rendelete szerint, minden utas ezentúl csak annyi podgyaszt vihet a vasúti kocsiába, amennyi a feje föléll. Az ennél nagyobb csomagokat a podgyáskocsiban kell szállítani. A vezérigazgatóság az új intézkedés következtében valószínűleg jelentékeny jövedelmet remél, pedig ez aligha lesz meg. Viszont az utasok emiatt is csak élénkebben fogják érezni az utazás kényelmetlenségeit és az élet általános nehézségét.

— **Megszűnt román lap** A kolozsvári Drumul Nou című román lap múlt vasárnapi számában bejelentette megszűnését. A lap utolsó számában az összes munkatársak, mindnyájuk által aláírt cikkekben búcsúznak el a közönségtől. A cikkek hangulgyozzák, hogy Erdélyben független román sajtó életképtelen, mert a kormányok csak pártszolgálatok jutalmazására adnak állami támogatást. Magyar szempontból csak azokra a támadosokra való visszaemlékezéssel vehetjük tudomásul a D. N. megszűnését, amelyeket ez a lap állandóan intézett a magyarság ellen. Ez a lap volt az, amely legutóbb a rom. kath. státus elleni hajszának is vezérkolomposa volt s még attól sem riadt vissza, hogy a szentéletű Majláth püspököt hamisítással rágalmazza meg. Nem érdekelte egyébként az ügyben az, hogy a megszűnt lap a Jorga kormánynak volt félhivatalos sajtószerve Erdélyben.

— **Páratlan kedvezmény előfizetőinknek.** A temesvári Moravetz céggel, mely Románia legnagyobb zeneműkereskedése, sikerült megállapodást létesítenünk, amely szerint minden előfizetőnk 10 darab értékes kottát kap nevezett cégtől teljesen ingyen, ha lapunk más oldalán közzétett feltételeknek eleget tesz. Amidőn ezen páratlan kedvezményünkre felhívjuk olvasóink szíves figyelmét, egyben kérjük, hogy lapunknak újabb előfizetőket szerezni sziveskedjenek, akik szintén részesülni fognak ezen egyedül álló értékes kedvezményünkben.

A kiadóhivatal

A kiadóhivatal postája.

Hátralékos előfizetőinknek: Szíveskedjenek már rég óta esedékes „előfizetési” hátralékukat rendezni. A lap előállítására pénzbe kerül 's mi is csak úgy tudunk eleget tenni kötelezettségeinknek, ha olvasóink a lap árát megfizetik.

SZÍNHÁZ

A „Pillangó” operette Szatmáron is beváltotta a hozzá fűzött reményeket. A közönség estéről-estére megtöltötte a színházat, ami annak a beszédes bizonyossága, hogy a közönség igenis támogatja a színházat, ha megfelelő ellenszolgáltatást kap. A „Pillangó” című operettel megkapta. Hevessy direktor eltalálta a helyes utat, amelyen a közönség érdeklődését felkelti. Nem lesz azonban alap nélküli azon megjegyzésünk, hogy igyekezzék a közönség műfajokat is a műsorba illeszteni, mert jó prózai daraboknak, jó előadásban szintén van közönsége. A „Pillangó” előadásai kifogástalanok voltak. Az összjáték precízül sikerült, minden szereplő nemcsak, hogy tudta a szerepét, de helyén is volt és igyekezett a közönség tetszését megnyerni.

Bánky Baba, az új primadonna igyekszik a közönség tetszését elnyerni. Azt hisszük, hogy ez sikerült is neki. Krizsán Karola frissen, szeretettel, jó kedéllyel dolgozik. Jók voltak még:

Szakács Árpád, a szatmáriak kedvence, továbbá Káldor és a többiek. Horváth erősen küzdött az operette szerepkörében, de azért feltűnő bravurral oldotta meg feladatát.

A „Becsületes megtaláló” című vígjáték előadását annyira tetszett a közönségnek, hogy az igazgatóság minden valószínűség szerint még többször is színe hozza ezt a valóban nagyszerű darabot, amelyben az összes szereplők mintegy brillíroztak művészi tudásukkal.

A „Torockói menyasszony” szíveszter esti előadását teltház elismerése jutalmazta. Ennek a darabnak még mindig lenne közönsége.

HETI MŰSOR:

Hétfőn: Feketeszáru cseresznye
Kedden: nincs előadás

Szerdán: { d. e. Torockói menyasszony 8-23 lejes helyarákkal
d. u. Ballerina, este. Pillangó

Csütörtökön: Pusztai szél
Pénteken: Becsületes megtaláló
Szombaton: Zöld bárány operet bemutató
Vasárnap: Zöld bárány

Üjlesztendőre

és bármily nemű cukrászati

megrendelést legolcsóbban és legjobban vállalunk

„City”
cukrászda

Apolló

Hétfőn: Kortész Mihály orosz világlágere: „Sibéria 1910,” (Száműzött szívek!)

Uránia

Hétfőn: Edgard Valace közismert regénye A rémület

MOZI. HETI MŰSOR:

APOLLÓ:

Hétfőn, és kedden Kertész Mihály hangos világlágere: **SZIBÉRIA**
Dolores Costello-val a főszerepben.

URANIA

Hétfőn és kedden 5-7-9 órai kezdettel: **A Rémület** Edgard Valace közismert izgalmas regénye filmen.

Jón! A szezon legnagyobb szentimentális slágere:

A FEHER BARÁT

Richard Voos világhírű regénye. **Közkíváratra** a téli hónapokban, január 1-től az előadások: 5-7-9 órákor kezdődnek!

A hét humora

A korszón.

— Ugy éljek én, hogy szeretnék meghalni.

— Volt széke?

— Oh, számba se vehető.

— Mjéke, engedje meg, hogy bemutassam a fiamat.

— Jé, Annus, hát te honnan ismered a papát?

— Mit csinál az a karácsonyi számmal?

— Elteszem őket husvitra.

— És akkor?

— Akkor melléjük teszem a husvét számokat.

A Színházban.

Szakács Árpád beszéli a kulliszk mögött:

Egyik rendezőnk egy este a Dáciában belekötött egy nagyiparosba.

— Kérem, velem ne kezdjen ki, — szólt a nagyiparos — mert olyasmint csinállok, ami önnel még nem fordult elő.

— Na, arra kíváncsi vagyok, — szólt a rendező — mi lehet az?

— Hogy mi? Száz munkást beültetek a színházba és minden felvonás után a függöny elé hivatam a rendezőt.

— Hallatlan! — kiált fel Szakács Árpád — Hallatlan! olcsó a mai viszonyok között... 20 lejért: egy tál leves, egy előétel, egy adag pacsentye körítve, egy adag tészta, alma, fekete kávé és még hozzá öt deci bor!

— Óriási, nagyszerű, abszurdum! Futok, rohanok! — kiált fel Káldor. De hát hol kapható?

— Kaptu? Azt nem mondtam! Kaptu sehol sem lehet. De olcsó! Mi?!

A Viktóriában.

Sehőn Jenő beszéli a törzszakasztalnál:

Weisz utazott. Mikor leült a fülkében, jött a kalauz, átvette a jegyét, megnézte és így szólt:

— Uraságodnak rá kell fizetni a jegyre.

— Miért?

— Mert ez a jegy személyvonatra szól.

— Na, és!?

— Ez a vonat pedig gyorsvonat.

— Ezó — szólt Weisz — tudja mit, menjünk lassabban.

Megkezdődött az

újévi vásár

Mertz József

férfi, nőidivat és rövidáru üzletében.

Játékok!

Babák!

swetterek, pullowerek, harisnyák, keztyűk, ingek, nyakkendők stb. stb.

Rendkívüli olcsó árak!

Hol vásároljunk?

ÉRTESÍTÉS

Az irodalom komoly barátait tisztelettel értesítem, hogy

„IRODALMI EGYVELEG”

című könyvem, mely szórakoztató elbeszéléseket, verseket és életbölcséleti igazmondásokat tartalmaz. már megjelent.

E könyv

nyolcadrét nagyságban, százharminckét oldalon, finom papíron, több könyvdísszel, elsőrendű nyomásban készült

Sziveskedjek e könyvet nálam megrendelni.

Kiváló tisztelettel:

JOLÁTHY B. ZOLTÁN.

Nem **Karlsbadi kura**, mert kell a

BIKSZÁDI GYÓGYVIZ

minden embernek az egészségét adja vissza. **BIKSZÁDI** viz minden családban áldást jelent.

Vezérképvislet: **Gránfeld és Izsák**

Calea Traian (v. Atilla u.) 5.
Telefon: 359.

Minden előfizetőnk **10** kottát kap

10 teljesen **ingyen**

a temesvári **Moravetz**

zeneműkereskedéstől, ha legutóbbi (december 1.-től szóló) **negyedévi** előfizetési nyugtáját a fenti cégnek beküldi.

A **Moravetz** cég Románia legnagyobb zeneműkereskedése, árai pedig a legolcsóbbak, jegyzéket bárkinek ingyen küld.

Rádiók

és alkatrészek

Villamos égők,

csengők, vasalók, hasmelegítők, szerelési anyagok stb. stb. a legjobb minőségben és legolcsóbban

Gondánál.

Szerelés! Telefon: 4-21.

RAPID

nemzetközi szállítási és vámolási iroda.

HALMI. Str. M. Eminescu 11.

TELEFON: NO. 4.

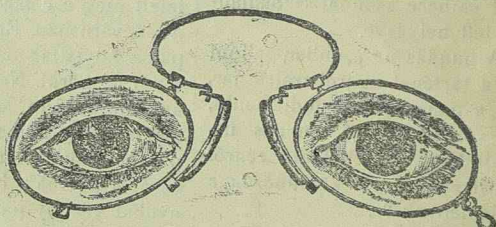
Export. Import.

Önnök nem kerül fáradságába s' a **hirdetővel** és velünk **szemben** is **kedves figyelmet** tanusít, ha bevételezésénél a „**Hét fűti Friss Ujság**”-ban megjelent hirdetésre hivatkozik.

Kiadó

azonnalra 3 szobás uccai lakás előszobával és mellékhelyiségekkel a Muhi palotában, továbbá üzlethelyiségek iroda-ipari célokra a Piața Brătianu 6 és 7 szám, valamint Calea Traian 10 szám alatt. Ertekezhetni: **Guth A. Fiai** cégnél Calea Traian (v. Atilla u.) 10 szám.

OPTIKAI
CIKKER
ORVOSI
RENDE-
LETRE



Antik tárgyak, arany és ezüstművek vétele és eladása

ÓRA és ÉKSZER JAVÍTÁSOK

ÁLLANDÓAN ALKALMI VÉTELEK

GROSZ BERNÁT

ÓRAS ÉS ÉKSZERESZNEL

Satu-Mare, Str. Mihai Viteazul (v. Rákóczy u.) 31.

VIKTÓRIA

kávéházban

ma és minden este

Horváth Jancsi kitűnő zenekara muzsikál!

FEDJE HÁZÁT

Muschong tetőcsereppel

Tartós.

Olcsó

Könnyű.

Gyár:

Muschong J. & Co.

LUGOJ

Vezérképvislet:

Id. REITER MÓR

épületha és építkezési anyagok nagy raktára.

SATU-MARE

Telefon: 65.



Üveg és porcellánárúk legolcsóbb beszerzési helye

Gerendás Jenő

üveg- és porcellánáruháza Str. Crișan (v. Farkas Antal u.) 2. Városi bérpalota

Képkartekezőket olcsón, izléses és szakszerű kivitelben vállalunk.

Zongorázik? Hegedül? Van gramofonja?

Kottát, hangszert, lemezt, könyvet addig sehonnét ne rendeljen, amíg árjegyzékünket nem látta!

Áraink a legolcsóbbak.

kedvezményeink meglepőek!

Magyar levelezés. Kérje még ma árjegyzékünket!

Cím **SCALA**, București, C. P. 101.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Satumare, Str. Col. Jacobini (v. Várdombu.) 13

Előfizetési árak:

Romániában egy évre 200 Lei Gschizlovákiában egy évre 90 cK

Késziratokat nem adunk vissza. Minden cikkért írója felel.

Főmunkatárs: Joláthy B. Zoltán. Kiadja: Hirsch M. Lajos.